



**Escuela Provincial de
Educación Técnica N° 1
“UNESCO”**

PLANIFICACIÓN ANUAL 2017 Ciclo Superior Secundario

ESPECIALIDAD: A: TÉCNICO EN EQUIPOS E INSTALACIONES ELECTROMECAÑICAS
B-C-D: TÉCNICO PROFESIONAL MAESTRO MAYOR DE OBRAS
E-F: TÉCNICO EN INFORMÁTICA PERSONAL Y PROFESIONAL

ESPACIO CURRICULAR: Lengua Extranjera “Alemán”

DOCENTE: Lilly Heide Kümmitz – Ingrid Ivonne Dehner

CURSO: 4°

DIVISIÓN: A-B-C-D-E-F

HORAS SEMANALES: 3 (tres)

FUNDAMENTACIÓN

La enseñanza del Idioma Alemán es de primordial importancia ya que a través del mismo se busca profundizar y complementar los conocimientos específicos técnico-tecnológicos correspondientes a cada modalidad.

Esta lengua se integra al contexto curricular en términos de actividades que hacen uso simultáneo de conocimientos y habilidades compartidas con otras áreas. Se pretende que el alumno utilice el idioma como una herramienta para lograr una mejor preparación y futura inserción laboral en el mundo globalizado en el que vivimos. Los alumnos deben desarrollar competencias comunicativas que les permitan localizar, interpretar, utilizar y responder críticamente a la información multimediática y sus mensajes correspondientes

El manejo de la lengua alemana en el campo profesional agrega una habilidad más a aquella adquirida por medio de la lengua materna y de otra lengua extranjera. Esto, tanto en el campo profesional como en el particular utilizando el idioma como instrumento al servicio del desarrollo integral del ser humano y de la comunicación pacífica entre pueblos. Como así también propicia tareas de investigación en ámbitos científicos, lingüísticos y culturales.

Es una excelente base para continuar estudios de postgrado, ya que Alemania es conocida como propiciador de becas para perfeccionamiento y capacitaciones en todos los ámbitos del saber.

Como herramienta laboral, el idioma alemán tiene una utilidad que crece vertiginosamente debido a los procesos de globalización, siendo uno de los idiomas más utilizados en el intercambio científico, comercial y cultural entre la mayoría de los países del mundo.

OBJETIVOS



**Escuela Provincial de
Educación Técnica N° 1
“UNESCO”**

Al finalizar el año lectivo los alumnos deben aprobar los siguientes objetivos:

- Comprender y producir textos orales y escritos con vocabulario simple.
- Participar en intercambios comunicativos de uno o dos pasos, escuchando y respondiendo a emisiones producidas por otros.
- Desarrollar competencias comunicativas proposicionales lineales.
- Intervenir en las conversaciones por turno, escuchando a sus interlocutores.
- Operar como receptores activos de textos orales y escritos simples en los cuales identifiquen la idea principal y detalles significativos de discursos con una organización textual y un desarrollo proposicional lineal.
- Experimentar formas de expresión oral y escrita según contexto-interlocutor-propósito comunicativo.
- Reflexionar sobre el lenguaje extranjero para conocer mejor su estructura y facilitar su manejo.
- Reflexionar sobre la propia lengua en relación en el alemán y estructurar mensajes equivalentes.
- Reconocer los valores culturales que se transmiten a través de otras lenguas: relatos orales y escritos, cuentos y canciones.

CONTENIDOS ACTITUDINALES

Desarrollo personal

- Curiosidad y espíritu de búsqueda para explorar el mundo del lenguaje.
- Aceptación de la diversidad lingüística de la región y rechazo de toda marginación social, étnica y cultural.
- Actitud colaborativa favorable para acordar y aceptar reglas de intercambio comunicativo.
- Participación responsable y constructiva en los proyectos escolares.

Desarrollo socio-comunitario

- Valoración de la propia identidad cultural en relación con otras culturas.
- Interés para promover intercambios comunicativos dentro de la comunidad.

Desarrollo del Conocimiento Técnico-Científico:

- Curiosidad, apertura y apreciación de los modelos lingüísticos y comunicativos.
- Valoración y respeto por las lenguas materna y extranjeras.
- Aprecio, valoración y cuidado de libros y materiales para el aprendizaje.



**Escuela Provincial de
Educación Técnica N° 1
“UNESCO”**

METODOLOGÍA DE ENSEÑANZA Y APRENDIZAJE

- Interpretación y formulación de consignas.
- Interpretación y empleo de fórmulas. Adecuación del uso según contexto-audiencia-propósito (interlocutores, tema principal, propósito comunicativo)
- Interpretación de textos orales y escritos: mensajes, diálogos, descripciones y narraciones.
- Audición y comprensión.
- Reconocimientos y utilización de expresiones idiomáticas.
- Producción de textos escritos.
- Ordenamiento y distribución de la información.
- Interpretación y transferencia de la información.
- Empleo de estrategias de comprensión lectora
- Exploración de diferentes modos discursivos.
- Uso del procesador de textos.
- Aproximación a los niveles de formalidad.
- Uso del sistema verbal adecuado.
- Empleo de pronunciación, ritmo y acento inteligibles.
- Uso de estructuras lingüísticas y patrones sintácticos de la oración simple.
- Aplicación y uso de algunas expresiones coloquiales y de reconocimiento de su valor comunicativo: intercambio de rutinas u lenguaje espontáneo.
- Empleo de vocabularios adecuado a los modos discursivos y temas organizadores seleccionados.
- Uso de vocabulario en contexto significativo.
- Empleo de sistema ortográfico: puntuación uso de mayúsculas y minúsculas.

EVALUACIÓN

Inicial: No sumativa. Se realizará al inicio de clases y al comenzar cada unidad. Servirá para evaluar cuál es el conocimiento previo que poseen los alumnos de cada tema.

En proceso: Sumativa. Se evaluará en el proceso de aprendizaje los contenidos procedimentales y actitudinales, a través del trabajo en clase y cumplimiento de material y tareas solicitados.

Final: Sumativa. Se evaluarán los contenidos conceptuales al finalizar cada bimestre y al finalizar el año a través de una evaluación escrita y/u oral.

RECURSOS

- Pizarra
- Televisor
- Retroproyector y filminas
- Reproductor de CD y DVD



**Escuela Provincial de
Educación Técnica N° 1
“UNESCO”**

- Uso de las TIC
- Cámara fotográfica y de filmación
- Libros
- Láminas
- Mapas

Firma del profesor



Escuela Provincial de
Educación Técnica N° 1
"UNESCO"

Programa Anual 2017 Ciclo Superior Secundario

ESPECIALIDAD: TÉCNICO EN EQUIPOS E INSTALACIONES ELECTROMECAÑICAS
TÉCNICO PROFESIONAL MAESTRO MAYOR DE OBRAS
TÉCNICO EN INFORMÁTICA PERSONAL Y PROFESIONAL

ESPACIO CURRICULAR: Lengua Extranjera "Alemán"

CURSO: 4°

HORAS SEMANALES: 3 (tres)

DISTRIBUCIÓN DE UNIDADES DIDÁCTICAS

Unidad N° 1: Idiomas y biografías

Loa idiomas. Estudiar alemán. Biografías. Cuatro personas- cuatro razones para aprender alemán. ¿Plurilingüismo o inglés para todos? Records. La más linda palabra en alemán.

Gramática: Oraciones compuestas con nexos "weil". Grados de adjetivos. Comparativos y superlativos.

Contenidos orientados: concretar una entrevista de trabajo

Unidad N° 2: Árbol genealógico

La familia. Historias de familias. Hablar sobre la propia familia. Familia y parientes. ¿Qué regalo de cumpleaños? Familia hoy. Vivir con niños. Vacaciones familiares, invitaciones. Postales. Símbolos

Gramática: Artículo posesivo dativo. Adjetivos en dativo. Oraciones compuestas con nexos "dass". El genitivo

Contenidos orientados: Partes de la casa / Partes del auto / Partes de la computadora

UNIDAD N° 3: Viajes y Movilidad

Un viaje. Planear un viaje y señalarlo. Informaciones para viajes. En la agencia de viajes. Pedidos y alternativas. Buen viaje. Historias de viajes.

Gramática: Verbo modal: "sollen"

Contenidos orientados: Medios de transporte

UNIDAD N° 4: Actividades de tiempo libre

Hobbys. Tiempo libre e investigación. Deportes. Intereses. Conocer personas en el club. Los alemanes y sus clubes. Tiempo libre intercultural. El fin de semana casi perfecto. ¿Qué te alegra que te hace enojar?

Gramática: Pronombres reflexivos. Adverbios de tiempo. Verbos con



**Escuela Provincial de
Educación Técnica N° 1
"UNESCO"**

preposiciones. Pronombres indefinidos

Contenidos orientados: Avances tecnológicos Lectura de folletos

UNIDAD N° 5: Medios de comunicación

Medios de comunicación de ayer y hoy. Los medios de cada día. Comprar en internet. Preguntar e indagar. Un reclamo,

Gramática: Preguntas indirectas en oraciones compuestas. Adjetivos sin artículos. El nominativo y el acusativo.

Contenidos orientados: Los símbolos en internet

CRITERIOS DE EVALUACIÓN

- Presentación de trabajos en el tiempo y la forma estipulados.
- Carpeta completa y prolija.
- Conocimiento y manejo del vocabulario específico.
- Participación en clase.
- Conducta respetuosa y responsable.
- Cumplimiento con los materiales de trabajo.
- Asistencia regular a las evaluaciones o cualquier otra instancia evaluativa.
- Cuidado de los materiales propios, ajenos y áulicos.
- Interés por aprender
- Comprensión y resolución correcta de consignas.
- Ortografía.

BIBLIOGRAFÍA

- FUNK, KUH, DEMME. **Studio D A2 – Deutsch als Fremdsprache.** Lehrerhancbuch. Cornlesen Verlag. Berlin. 2005
- FUNK, KUH, DEMME. **Studio D A2 – Deutsch als Fremdsprache.** Kurs- und Übungsbuch. Cornlesen Verlag. Berlín. 2005
- Diccionario Bilingüe Alemán-Castellano / Castellano –Alemán

Firma del profesor